

## KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 2299/2001

af 26. november 2001

**om ændring af forordning (EF) nr. 800/1999 om fælles gennemførelsesbestemmelser for eksportrestitutioner for landbrugsprodukter samt forordning (EF) nr. 1291/2000 om fælles gennemførelsesbestemmelser for ordning med import- og eksportlicenser og forudfastsættelsesattester for landbrugsprodukter**

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1766/92 af 30. juni 1992 om den fælles markedsordning for korn<sup>(1)</sup>, senest ændret ved Kommissionens forordning (EF) nr. 1666/2000<sup>(2)</sup>, særlig artikel 9, stk. 2, og artikel 13, stk. 11, og de tilsvarende bestemmelser i andre forordninger om de fælles markedsordninger for landbrugsprodukter, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) I Kommissionens forordning (EF) nr. 2298/2001 af 26. november 2001 om særlige bestemmelser for udførsel af produkter, der leveres som fødevarerhjælp fra Fællesskabet<sup>(3)</sup> er det i artikel 3 fastsat, at der ved udførsel i forbindelse med fødevarerhjælp, for hvilke der anmodes om en restitution, skal fremlægges en eksportlicens med forudfastsættelse af restitutionen. De pågældende bestemmelser i Kommissionens forordning (EF) nr. 800/1999<sup>(4)</sup>, senest ændret ved forordning (EF) nr. 90/2001<sup>(5)</sup>, og forordning (EF) nr. 1291/2000<sup>(6)</sup>, senest ændret ved forordning (EF) nr. 1095/2001<sup>(7)</sup>, bør derfor tilpasses.
- (2) I henhold til artikel 5, stk. 1, i forordning (EF) nr. 1291/2000 skal der ikke fremlægges licens for gennemførelsen af visse forretninger, bl.a. dem, der omhandles i artikel 36, 40 og 44 i forordning (EF) nr. 800/1999. Derfor er henvisningen i artikel 24, stk. 1, i forordning (EF) nr. 1291/2000 til licenser for de pågældende forretninger ikke relevant og skal udgå.
- (3) De i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra alle de berørte forvaltningskomitéer —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

## Artikel 1

Artikel 4, stk. 1, i forordning (EF) nr. 800/1999 affattes således:

<sup>(1)</sup> EFT L 181 af 1.7.1992, s. 21.<sup>(2)</sup> EFT L 193 af 29.7.2000, s. 1.<sup>(3)</sup> Se side 16 i denne Tidende.<sup>(4)</sup> EFT L 102 af 17.4.1999, s. 11.<sup>(5)</sup> EFT L 14 af 18.1.2001, s. 22.<sup>(6)</sup> EFT L 152 af 24.6.2000, s. 1.<sup>(7)</sup> EFT L 150 af 6.6.2001, s. 25.

»Retten til restitution forudsætter, at der fremlægges en eksportlicens med forudfastsættelse af restitutionen, undtagen i forbindelse med udførsel af varer.

Retten til restitution er dog ikke betinget af forelæggelse af licens

- når de udførte mængder i henhold til eksporterklæringen højst svarer til mængderne i bilag III til forordning (EF) nr. 1291/2000
- i de i artikel 6, 36, 40, 44, 45 og 46, stk. 1, omhandlede tilfælde
- for leverancer, der er bestemt til medlemsstaternes væbnede styrker i tredjelande.«

## Artikel 2

I forordning (EF) nr. 1291/2000 foretages følgende ændringer:

- 1) Artikel 16 affattes således;

## »Artikel 16

Licensansøgninger og licenser med forudfastsættelse af restitutionen, der udfærdiges med henblik på fødevarerhjælp, som omhandlet i artikel 10, stk. 4, i den landbrugsaftale, der blev indgået under de multilaterale handelsforhandlinger i Uruguay-rundens regi, skal i rubrik 20 indeholde en af følgende angivelser:

- Certificado GATT — Ayuda alimentaria
- GATT-licens — fødevarerhjælp
- GATT-Lizenz, Nahrungsmittelhilfe
- Πιστοποιητικό GATT — επισιτιστική βοήθεια
- Licence under GATT — food aid
- Certificat GATT — aide alimentaire
- Titolo GATT — Aiuto alimentare
- GATT-certificaat — Voedsel乎lp
- Certificado GATT — ajuda alimentar
- GATT-todistus — elintarvikeapu
- GATT-licens — livsmedelsbistånd.

Rubrik 7 skal indeholde oplysning om destinationslandet. Licensen gælder kun for udførsel, der foretages i forbindelse med nævnte fødevarerhjælp.«

2) Artikel 24, stk. 1, litra b), affattes således:

- »b) når det drejer sig om en eksportlicens eller en attest med forudfastsættelse af restitution, for det toldsted, der antager angivelsen vedrørende:
- udførsel, eller
  - anvendelse af en af de ordninger, der er omhandlet i artikel 4 og 5 i forordning (EF) nr. 565/80.«

*Artikel 3*

Denne forordning træder i kraft på syvendendedagen efter offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 26. november 2001.

*På Kommissionens vegne*  
Franz FISCHLER  
*Medlem af Kommissionen*

---